

우리말 어휘의 시간을 읽다

김매다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

김매다 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

김매다

완성된 이름

김매다

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

김매다

한눈에 보는 기록

뜻

논밭의 잡풀을 뽑아낸다.

요약 연대표

표기	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기	현재
기슴미다							
기움미다							
김미다							
김매다							

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

논밭의 잡풀을 뽑아낸다.

🕒 문헌의 첫 기록

15세기

📖 수록 용례

16개

📄 수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 21자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '김매다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

논밭의 잡풀을 뽑아내다.

☞ 김매다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

김매다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
기슴미다 사전 표기 요약	●→	●→	—	—	—	—
기음미다 사전 표기 요약	—	●→	●→	●→	●→	●→
김미다 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
김매다 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
기슴미- 문헌 수록 표기	●→	●→	—	—	—	—
기슴미- 문헌 수록 표기	—	●→	—	—	—	—
기음미- 문헌 수록 표기	—	●→	●→	●→	●→	●→
기음미- 문헌 수록 표기	—	—	●→	—	—	—
김미- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
김매- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약:** 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기:** 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 기슴미다
15세기16세기
- 기음미다
16세기17세기18세기19세기20세기
- 김미다
19세기20세기
- 김매다
19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 6종

기슴미-, 기슴미-, 기음미-, 기음미-, 김미-, 김매-

↳ 김매다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

📖 옛 표기와 등장 시기

‘김매다’의 옛말인 ‘기슴미다’는 15세기부터 나타난다.

ㄱ 말의 구성과 어원

‘기슴미다’는 논밭에 난 잡풀을 뜻하는 명사 ‘기슴’과 매다를 뜻하는 동사 ‘미-’가 결합한 것이다. ‘기슴’은 16세기부터 ‘기슴’, ‘기움’으로 나타나는데 ‘기슴미-’의 ‘기슴’도 이와 같은 변화를 겪어 16세기에 ‘기슴미-’, ‘기움미-’로 나타난다. ‘기움’은 17세기부터 ‘기움’으로도 나타나서 17세기에 ‘기움미-’가 나타난다.

ㅍ 표기와 소리의 특징

19세기부터 ‘기움’, ‘기움’이 축약된 ‘김’이 나타나면서 ‘김미-’가 나타난다. 18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘·’가 ‘ㅌ’로 변하는 현상에 따라 ‘ㅌ’도 ‘ㅍ’로 변하면서 ‘미’가 ‘매’로 표기된 ‘김매-’가 나타나면서 현재까지 이어진다.



문헌 속의 김매다

전체 용례 16개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 기슴미- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
기슴미-

출처 1481 두시언해 12:38ㄴ

용례 01

66 문헌 용례

그딤의 기슴미기 廢호고 오물 붓그리노라.

현대어 풀이

그대가 김매기 그만두고 옴을 붓꼬러워 하노라.

대응 원문

媿子廢鋤來.

16세기 기슴미-, 기슴미-, 기움미- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
기슴미-, 기슴미-, 기움미-

출처 1514 속삼강행실도 효자도:15ㄱ

용례 02

66 문헌 용례

나히 열둘힌 제 어미 조차 뒷바티 가 기슴미다가 어미 버미게 자피여늘.

現代어 풀이

나이가 열두 살일 때 제 어머니를 따라 산의 밭에 가 김매다가 어머니가 범에게 잡히었거늘.

대응 원문

年十二 從母往鋤山田 母爲虎所攫.

출처 1518 정속언해 5ㄴ

용례 03

66 문헌 용례

네 기결리란 소니 기슴미어늘 제 겨집비 슈반 머교디 공경후야 손?티 서르 뒷접후거늘.

現代어 풀이

옛날 기결이란 사람이 (밭에서) 김매는데 자기 아내가 점심을 차려 와서 먹되 (부부가) 공경하여 손님처럼 서로 대접하니.

출처 1527 훈몽자회 하:3ㄱ

용례 04

66 문헌 용례

耘 기슴밀 윤.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1576 신증유합 하:7ㄴ

용례 05

66 문헌 용례

耘 기슴밀 윤.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

17세기 기슴미-, 기움미- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

기슴미-, 기움미-

출처 1617 동국신속삼강행실도 속삼강효자도:12ㄴ

용례 06

66 문헌 용례

나히 열둘힌 제 어미 조차 뒷바뒤 가 기음미다가 어미 범의게 자피여늘.

역 현대어 풀이

나이가 열두 살일 때 제 어머니를 따라 산의 밭에 가 김매다가 어머니가 범에게 잡히었거늘.

대응 원문

年十二從母往鋤山田母爲虎所攫.

출처 1632 두시언해 중간본 12:37ㄴ

용례 07

66 문헌 용례

그디의 기음미기 廢호고 오몰 붓그리노라.

역 현대어 풀이

그대가 김매기 그만 두고 옴을 부끄러워 하노라.

대응 원문

媿子廢鋤來.

18세기 기음미- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
기음미-

출처 1748 동문유해 하:2ㄱ

용례 08

66 문헌 용례

鋤草 기음미다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1756 어제훈서언해 2ㄱ

용례 09

66 문헌 용례

기음밀 제 양식이 업서도 불상히 너기디 아니후야.

역 현대어 풀이

김매 때 자기의 양식이 없어도 불쌍히 여기지 않아.

출처 1778 방언유석 ? :23ㄴ

용례 10

66 문헌 용례

鋤草 기음미다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 기음미-, 김미-, 김매- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

기음미-, 김미-, 김매-

출처 1880 한불사전 173

용례 11

66 문헌 용례

기음미다 [除草].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1880 한불사전 173

용례 12

66 문헌 용례

김미다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:49

용례 13

66 문헌 용례

김매다 [耘田] [除草].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 김미-, 기음미-, 김매- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

김미-, 기음미-, 김매-

📖 출처 1900 제국신문 8월 3일 2면

용례 14

66 문헌 용례

구티여 룡칠월 폭양에 등가죽이 버셔지고 숨이 막혀 죽을 듯한대 김미고 모심을 썩도 업겟고.

📖 현대어 풀이

구태여 6~7월 폭염에 등가죽이 벗겨지고 숨이 막혀 죽을 듯한 때에 김매고 모심을 까닭도 없겠고.

📖 출처 1903 제국신문 4월 28일 1면

용례 15

66 문헌 용례

귀국 농민들이 첫지 도흔 씨를 심으지 못하고 둘지 기음미는 디 조심치 안코 타작 기계를 쓰지 안코 멍석을 쓸지 안코 민싸에서 타조후기 씨문에 모리가 만은 거시 데일 폐단이오.

📖 현대어 풀이

귀국 농민들이 첫째 좋은 씨를 심지 못하고, 둘째 김매는 데 조심하지 않고, 타작 기계를 쓰지 않고 멍석을 깔지 않고 맨땅에서 타작하기 때문에 모래가 많은 것이 제일 폐단이오.

📖 출처 1924 개벽 제45호 128면

용례 16

66 문헌 용례

아! 어머니여, 어머니는 그새 그 밧고랑에서 혼자- 寂寞히 김매고 계셨습니다.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

📖 김매다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

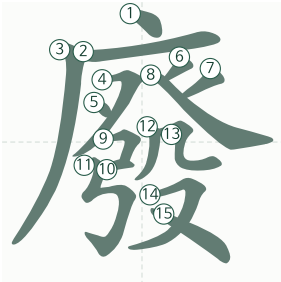
용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · [김매다의 뜻과 역사](#)

한자 한눈에 보기

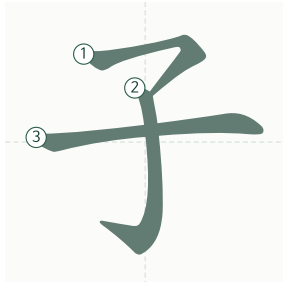
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

廢 뜻·음 폐할·버릴 폐
총 15획 · 부수 广

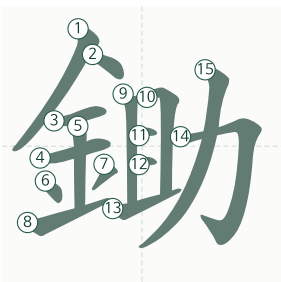
hanja.wordrow.kr/한자/廢/

子 뜻·음 아들 자
총 3획 · 부수 子

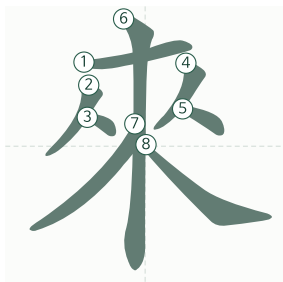
hanja.wordrow.kr/한자/子/

鋤 뜻·음 호미 서
총 15획 · 부수 金

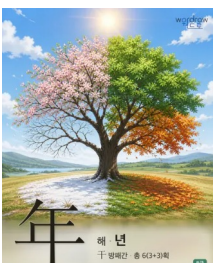
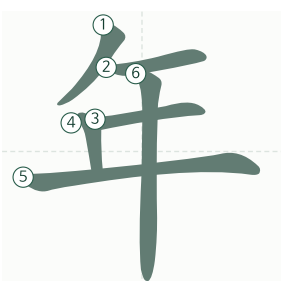
hanja.wordrow.kr/한자/鋤/

來 뜻·음 올 래
총 8획 · 부수 人

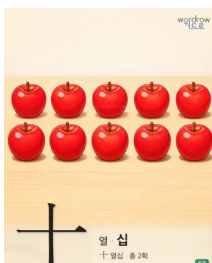
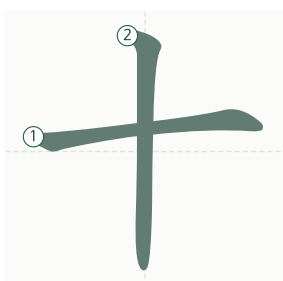
hanja.wordrow.kr/한자/來/

年 뜻·음 해 년
총 6획 · 부수 干

hanja.wordrow.kr/한자/年/

十 뜻·음 열 십
총 2획 · 부수 十

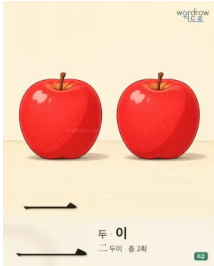
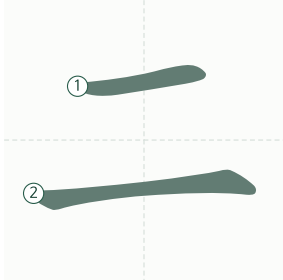



hanja.wordrow.kr/한자/十/

한자 한눈에 보기

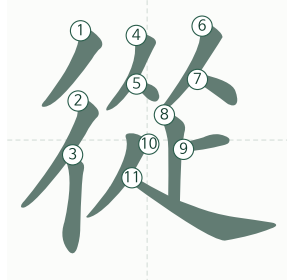
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

二 뜻·음 두 이
총 2획 · 부수 二

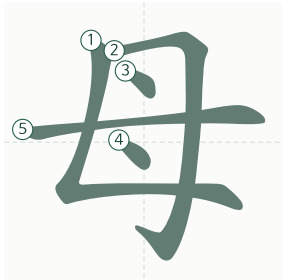
hanja.wordrow.kr/한자/二/

從 뜻·음 좇을 종
총 11획 · 부수 彳

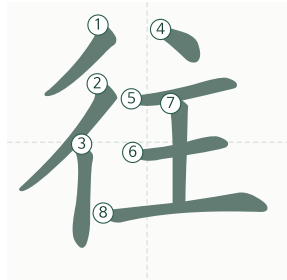
hanja.wordrow.kr/한자/從/

母 뜻·음 어미 모
총 5획 · 부수 母

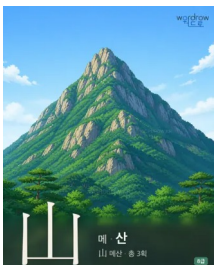
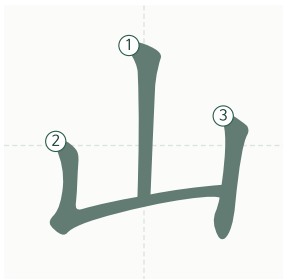
hanja.wordrow.kr/한자/母/

往 뜻·음 갈 왕
총 8획 · 부수 彳

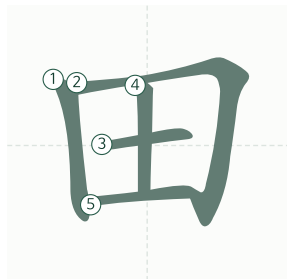
hanja.wordrow.kr/한자/往/

山 뜻·음 메 산
총 3획 · 부수 山

hanja.wordrow.kr/한자/山/

田 뜻·음 밭 전
총 5획 · 부수 田

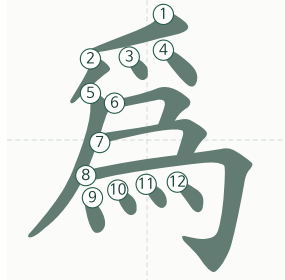
hanja.wordrow.kr/한자/田/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

爲

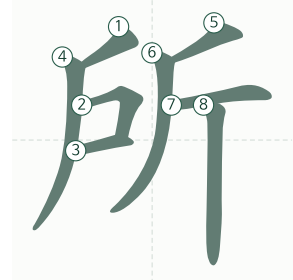
뜻·음 하·할 위
총 12획 · 부수 爪



hanja.wordrow.kr/한자/爲/

所

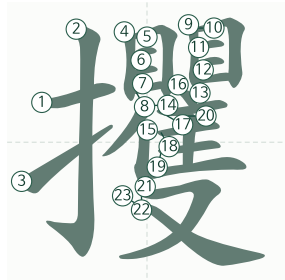
뜻·음 바 소
총 8획 · 부수 戶



hanja.wordrow.kr/한자/所/

攫

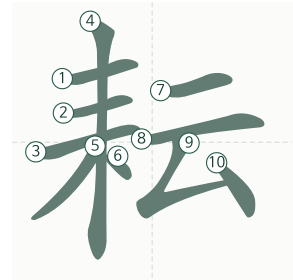
뜻·음 움길 확
총 23획 · 부수 手



hanja.wordrow.kr/한자/攫/

耘

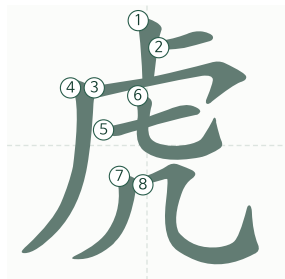
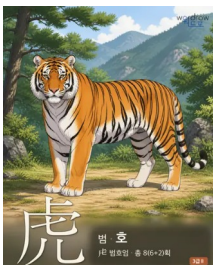
뜻·음 김매 운
총 10획 · 부수 耒



hanja.wordrow.kr/한자/耘/

虎

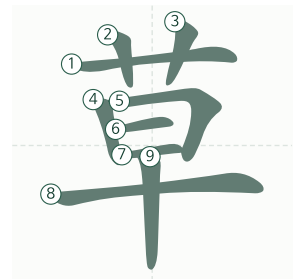
뜻·음 범 호
총 8획 · 부수 虍



hanja.wordrow.kr/한자/虎/

草

뜻·음 풀 초
총 10획 · 부수 艸



사전 10획 · 획순 그림 9획

hanja.wordrow.kr/한자/草/

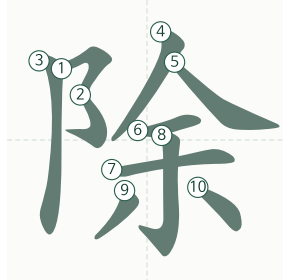
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

除

뜻·음 덜 제

총 10획 · 부수 阝

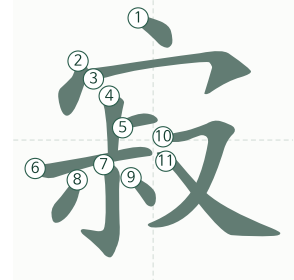


hanja.wordrow.kr/한자/除/

寂

뜻·음 고요할 적

총 11획 · 부수 宀

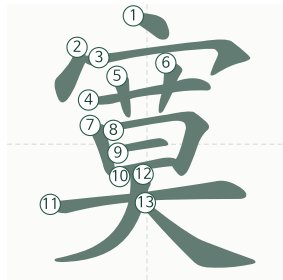


hanja.wordrow.kr/한자/寂/

寞

뜻·음 고요할 막

총 14획 · 부수 宀



사전 14획 · 획순 그림 13획

hanja.wordrow.kr/한자/寞/